



„Pro-Medica” w Elku Sp. z o.o.
19-300 Elk, ul. Baranki 24,
tel. 87 620-95-71 wew. 51 - Automatyczna Centrala
tel. 87 621-96-20 - Sekretariat, Zarząd Spółki

Dział Zaopatrzenia i Zamówień Publicznych
tel. 87 620-95-93
tel. 87 620-95-76
tel. 87 620-96-26

e-mail: zaopatrzenie-pm@elk.com.pl
e-mail: przetargi@promedica.elk.pl
www.promedica.elk.com.pl

Odpowiedź na Zapytanie 5

Wszyscy uczestnicy postępowania

Znak: P-M/DZZP/ 685 / 1283 /24

Data: 03.04.2024r.

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym z możliwością prowadzenia negocjacji na „Dostawę odczynników do badań równowagi kwasowo-zasadowej i hematologicznych wraz z dzierżawą analizatorów oraz innych testów diagnostycznych na potrzeby „Pro-Medica” w Elku Sp. z o.o.” Znak Sprawy: 1115 / 2024

Na podstawie art. 284 ust. 1-2 ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1605 ze zm.) Zamawiający przekazuje treść zapytań dotyczących zapisów specyfikacji warunków zamówienia wraz z wyjaśnieniami. W przedmiotowym postępowaniu wpłynęły następujące pytania:

PYTANIE nr 1

Dotyczy Pakietu nr 2

Czy Zamawiający zgodzi się zastąpić “Analizator fabrycznie nowy” na “analizator nie starszy niż 2021 rok”

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę i dokonuje Modyfikacji nr 1 z dn. 03.04.2024 r. Załącznika Nr 4 do SWZ - Opis przedmiotu zamówienia.

PYTANIE nr 2

Dotyczy Pakietu nr 2

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na skrócenie obowiązywania umowy na 24 miesiące?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 3

Dotyczy Pakietu nr 2

Czy Zamawiający uzna za tożsame przedstawienie metodyk , które zawierają wszystkie wymagane informacje opisane w pkt. XIII.3.(3) i pkt. XIII.3.(4) swz?

Odpowiedź: Tak.

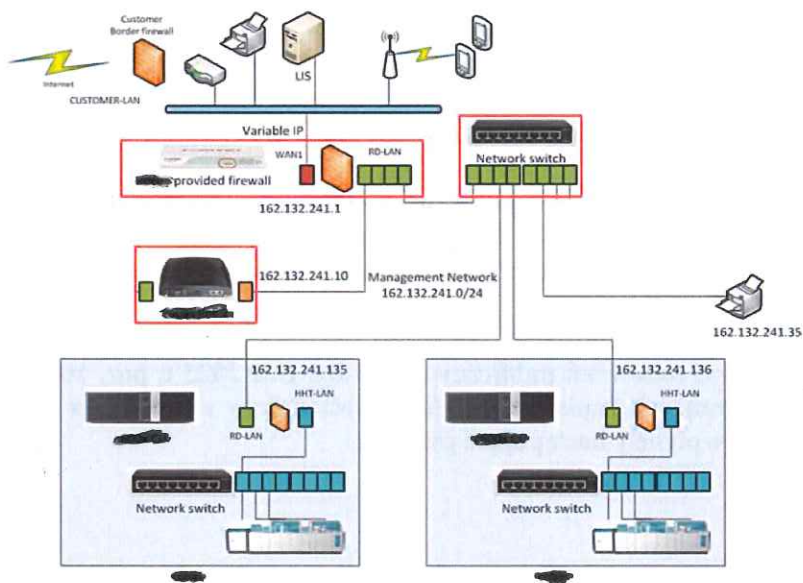
PYTANIE nr 4

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na odstąpieniu od wymogu załączenia do oferty dokumentów opisanych w pkt. XIII.3.(3) i pkt. XIII.3.(4) swz i zastąpieniu ich oświadczeniem o ich posiadaniu i przedstawieniu na każde żądanie Zamawiającego? Oświadczenie to jednocześnie będzie zawierać adres strony internetowej, na której są ww dokumenty i z której w każdym momencie Zamawiający będzie mógł korzystać.

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę.

PYTANIE nr 5

Oferowane analizatory oraz systemy wymagają do pracy stałego połączenia z internetem. Jest to związane z aktualizacją licencji oprogramowania, pobieraniem danych o odczynnikach, kontrolach, kalibratorach, serwisem zdalnym oraz połączeniem z LIS. Czy zamawiający udostępni w swoich zasobach dostęp do sieci lokalnej w celu zapewnienia integracji z LIS oraz dostępu do Internetu ? Wymagane jest połączenie z poniższymi serwerami na spacyfikowanych portach. Poniżej schemat połączeń rozwiązań diagnostycznych (analizatorów).



URL	IP	Port	Typ	Opis
*.navify.com	193.58.155.0/24	443	CloudFlare	Główne połączenia umożliwiające usługi zdalne
remoteservice-gas1	62.209.44.21	443	Bezpośrednie	Dedykowane połączenia umożliwiające wsparcie zdalne
remoteservice-gas2	62.209.44.22	443	Bezpośrednie	Dedykowane połączenia umożliwiające wsparcie zdalne
remoteservice-gas3	209.202.167.19	443	Bezpośrednie	Dedykowane połączenia umożliwiające wsparcie zdalne
remoteservice-gas4	209.202.167.20	443	Bezpośrednie	Dedykowane połączenia umożliwiające wsparcie zdalne
remoteservice-gas5	120.136.45.231	443	Bezpośrednie	Dedykowane połączenia umożliwiające wsparcie zdalne
remoteservice-gas6	120.136.45.230	443	Bezpośrednie	Dedykowane połączenia umożliwiające wsparcie zdalne
remoteservice-gas15	35.76.193.4	443	Bezpośrednie	Dedykowane połączenia umożliwiające wsparcie zdalne
remoteservice-gas16	52.193.219.53	443	Bezpośrednie	Dedykowane połączenia umożliwiające wsparcie zdalne
rln-cm-*	52.178.37.238	514 / 541	Bezpośrednie	Dedykowane połączenia umożliwiające zarządzanie FortiGate

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę, pod warunkiem, że nie spowolni to pracy internetu Zamawiającego.

PYTANIE nr 6

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§2 ust. 1 pkt 1) - Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę w postanowieniu słowa „zagwarantowania” na „zapewnienia”? Stosownie do zasad ogólnych Kodeksu cywilnego, w tym art. 471 - Wykonawca jest odpowiedzialny za brak realizacji lub nienależytą realizację przedmiotu umowy (w tym przypadku dostawę wskazanych materiałów kontrolnych, zużywalnych, kalibratorów) na zasadzie winy.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 7

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§2 ust. 9 – Stosownie do wyjaśnień dot. §2 ust. 1 pkt 1) zwracamy się o zmianę w postanowieniu słowa „gwarantuje” na „zobowiązuje się”.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 8

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§2 ust. 19 – Czy mając na względzie, że w §5 ust. 1 przewidziana została kara umowną za niedochowanie terminu wskazanego w ww. ust. 19 Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę w postanowieniu słowa „dni” na „dni robocze”?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 9

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§3 ust. 3 – Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby obowiązującą strony w zakresie składania zamówień formą komunikacji pozostawał e-mail a tym samym zrezygnuje z wykorzystania faksu? Dominującym sposobem przysyłania informacji między podmiotami realizującymi umowy jest obecnie forma elektroniczna, która pozwala na porozumiewanie się bez względu na lokalizację osób zajmujących się wykonywaniem czynności dot. kontraktu.

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę i dokonuje Modyfikacji nr 1 z dn. 03.04.2024 r. Załącznika Nr 5 do SWZ - Projektowane postanowienia umowy.

PYTANIE nr 10

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§3 ust. 10 – W związku z wcześniejszymi wyjaśnieniami dot. m.in. §2 ust. 1 pkt 1) zwracamy się o zmianę w postanowieniu słowa „zagwarantowania” na „zapewnienia”.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 11

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§3 ust. 15 – Roszczenie o zapłatę różnicy w zakupie ma charakter odszkodowawczy, podlega zatem regulacjom art. 455 k.c., a zatem przed potrąceniem Zamawiający powinien wezwać Wykonawcę do dobrowolnego spełnienia roszczenia. Prosimy zatem o wyjaśnienie, czy Zamawiający wyrazi zgodę na modyfikację ww. postanowienia w celu dostosowania go do zasad ogólnych wynikających z Kodeksu cywilnego poprzez uzupełnienie zapisu o obowiązek wezwania przez Zamawiającego Wykonawcy do zapłaty kwoty opisanej w ust. 15?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 12

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§5 ust. 1 lit. a) i d) – Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę wysokości kary umownej na „30,00 zł”? Mając na uwadze, że odszkodowanie umowne stanowi każdorazowo część ryzyka finansowego związanego z realizacją kontraktu, które Wykonawcy są zmuszeni uwzględniać w cenie ofertowej, uzasadnione pozostaje należyte wyważenie konsekwencji naruszenia postanowień umownych, aby ewentualne obciążenia wykonawców nie były nadmierne.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.



PYTANIE nr 13

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§5 ust. 1 lit. b) i e) – Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę współczynnika kary na „0,5%”? Podnosimy, iż kara umowna za zwłokę powinna być, co do zasady, ustalana jako procentowa wartość ułamkowa, tak aby nie narażać Zamawiającego na zarzut rażącego wygórowanie kary już w dacie jej zastrzeżenia, co potwierdzają stanowiska sądów powszechnych.

Zmiana jest uzasadniona zwłaszcza w przypadku lit. e), gdzie Zamawiający zamierza naliczać karę umowną od całości przedmiotu umowy za niedopełnienie obowiązków o charakterze stricte formalnym (niedostarczenie dokumentów z §2 ust. 19).

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 14

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§5 ust. 1 lit. c) - Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę współczynnika kary za odstąpienie na „10%”? Wskazana wartość jest powszechnie akceptowana na rynku medycznym przez Zamawiających. Jednocześnie należy mieć na względzie, że zgodnie z §2 ust. 12 Zamawiający zobowiązał się do realizacji zamówienia w 30%. W związku z czym wartość kary umownej za ewentualne odstąpienie powinna uwzględniać tę okoliczność.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 15

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§5 ust. 2 zd. 1 – Ze względu na konsekwencje opisanych naruszeń zapis powinien precyzować, że odnosi się do dzierżawionej aparatury. Ponadto, w związku z tym, że zgodnie z regulacjami ogólnymi Kodeksu cywilnego Wykonawca ponosi odpowiedzialność za zawinione nienależyte wykonanie umowy, o czym stanowią art. 471 k.c. i n., zwracamy się o zmodyfikowanie postanowienia poprzez dodanie zastrzeżenia zgodnie z propozycją:

„Okolicznościami, za które odpowiada Wykonawca w rozumieniu § 5 ust. 1 pkt c) umowy jest **zawinione** niedostarczenie przedmiotu umowy lub dostarczenie wadliwego przedmiotu umowy lub nie spełniającego celu użytkowego albo zagrażającego zdrowiu, bezpieczeństwu i życiu pacjenta (**dotyczy dzierżawy urządzeń**).”

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 16

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§5 ust. 2 zd. 2 - Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę słowa "dni" na "dni robocze"?

Jednocześnie, czy Zamawiający wyrazi zgodę na uzupełnienie postanowienia poprzez zastrzeżenie, że przed skorzystaniem z prawa do odstąpienia Zamawiający wezwie Wykonawcę na piśmie do prawidłowej realizacji Umowy i wyznaczy termin nie krótszy niż 5 dni roboczych na podjęcie działań naprawczych? Chcąc zapobiegać potrzebie poszukiwania nowego wykonawcy proponujemy, aby ewentualne naruszenia umowne mogły zostać naprawione w ramach bieżącego kontraktu.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 17

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§5 ust. 3 - Czy Zamawiający wyrazi zgodę na modyfikację limitu kar umownych do „15%”? Wskazujemy, iż jak zostało wyżej wskazane, wszelkie ryzyka finansowe związane z możliwością obciążenia Wykonawcy karami umownymi będą podlegały wkalkulowaniu do ceny ofertowej, co nie jest finalnie zjawiskiem korzystnym dla Zamawiającego.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.



PYTANIE nr 18

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§7 ust. 2 – Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę postanowienia w taki sposób, aby termin rozpatrzenia reklamacji wynosił 5 dni roboczych, a następnie termin usunięcia naruszeń dalsze 5 dni roboczych? W świetle ustanowionych konsekwencji kontraktowych za uchybienie terminom związanym z załatwieniem reklamacji, Wykonawca powinien mieć możliwość najpierw dokonania należytej oceny zasadności reklamacji i w tym zakresie odniesienia się do ewentualnych zarzutów ze strony Zamawiającego, a następnie powinien dysponować czasem na wymianę wadliwego lub dostarczenie brakującego towaru zgodnie z umową.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 19

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§7 ust. 7 – Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby obowiązek wymiany dotyczył wyłącznie wadliwego elementu, a nie całego aparatu? Należy zauważyć, że aparat jest udostępniany Zamawiającemu na zasadzie dzierżawy, nie sprzedaży. W związku z powyższym dążeniem Zamawiającego jest optymalizacja kosztowa. Tego rodzaju zobowiązanie, jak kwestionowane, z całą pewnością niesie zaś ze sobą dodatkowe ryzyka finansowe podlegające uwzględnieniu w ramach kalkulacji cenowej. Jednocześnie naprawy aparatury w ciągłym użytkowaniu są normalnym zjawiskiem, a w związku z tym, w pierwszej kolejności Wykonawca powinien mieć zapewnioną możliwość przywrócenia sprawności sprzętu.

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę i dokonuje Modyfikacji nr 1 z dn. 03.04.2024 r. Załącznika Nr 5 do SWZ - Projektowane postanowienia umowy.

PYTANIE nr 20

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§8 ust. 2 – Na zasadzie jak dla §5 ust. 2 zd. 2 prosimy o wprowadzenie zapisu umożliwiającego Wykonawcy podjęcie działań naprawczych przed skorzystaniem przez Zamawiającego z prawa do rozwiązania umowy, o którym mowa w tym postanowieniu. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dodanie zapisu zobowiązującego Zamawiającego do wezwania Wykonawcy do należytej realizacji umowy i wyznaczenia mu w tym celu odpowiedniego terminu?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 21

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§8 ust. 3 – Stosownie do wcześniejszych uwag Wykonawcy dot. zasad odpowiedzialności dłużnika za realizację obowiązków umownych, a także mając na uwadze potrzebę gradacji okoliczności, które miałyby wiązać się z najdalej idącymi konsekwencjami dla Wykonawcy prosimy o zmianę wyrażenia „Nieterminowe dostarczenie” na „Zwłoką przekraczająca co najmniej 5 dni”.

Jednocześnie prosimy, aby do postanowienia miał zastosowanie zapis o wezwaniu Wykonawcy do należytej realizacji umowy przed skorzystaniem z opcji rozwiązania umowy.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 22

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§10 ust. 3 pkt 3a) - Postanowienia przewidujące waloryzację wynagrodzenia wykonawcy zostały sformułowane w taki sposób, że w przypadku umowy, która może być zawarta w wyniku tego postępowania przetargowego, waloryzacja wynagrodzenia będzie w praktyce niemożliwa z uwagi na to, że jej warunki wstępne nie mogą zaistnieć lub będzie miała pomijalną wartość. Takie sformułowanie postanowień powoduje, że mają one pozorny charakter, a zatem ich umieszczenie stanowi obejście normy wynikającej z art. 439 Pzp, która wymaga



zamieszczenia skutecznych postanowień waloryzacyjnych. Czy wobec powyższego Zamawiający wprowadziłby w miejsce ww. pkt następujący zapis:

„żadna ze Stron umowy nie będzie uprawniona do zmiany wysokości wynagrodzenia Wykonawcy przed upływem 6 miesięcy od dnia rozpoczęcia wykonywania umowy oraz w przypadku, gdy poziom zmiany ceny materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia ustalany, jako średnią arytmetyczną z dwóch następujących po sobie kwartalnych wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych wynikających z komunikatów Prezesa GUS poprzedzających wnioski o waloryzację wyniesie mniej niż 5%.”

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 23

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§10 ust. 5 – W związku z tym, że Zamawiający zastrzegł, że „zmiany nie mogą skutkować zmianą ceny jednostkowej” Wykonawca wnosi o wyjaśnienie, w jaki sposób będzie dokonywana waloryzacja wynagrodzenia Wykonawcy na podstawie §10?

Odpowiedź: Zamawiający wykreślił przytoczony powyżej zapis. Modyfikacja nr 1 z dn. 03.04.2024 r. Załącznika Nr 5 do SWZ - Projektowane postanowienia umowy.

PYTANIE nr 24

Dotyczy umowy, Pakiet 2

§10 ust. 9 pkt 2) – Zwracamy się o usunięcie zapisu. Umowa nie wskazuje, jak strony mają rozumieć „elementy formalne umowy”, jakie miałyby się zmieniać w drodze jednostronnego oświadczenia strony umowy. Ze względu na rangę postanawiania nie jest uzasadnione, aby pozostawiać w umowie zapis, który w przyszłości będzie prawdopodobnie wzbudzać uzasadnione wątpliwości interpretacyjne.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody i pozostawia zapisy bez zmian.

PYTANIE nr 25

PYTANIA DO UMOWY PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH (BRAK WZORU)

Czy Zamawiający, jako administrator danych osobowych, które mogą znajdować się na urządzeniach stanowiących przedmiot umowy i do których w związku z prawidłową realizacją obowiązków wynikających z umowy o udzielenie zamówienia publicznego, tj. dokonywanie przeglądów, świadczenie usług serwisowych może mieć dostęp Wykonawca, wyrazi zgodę na zawarcie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych?

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych zawarta została by z Wykonawcą, jako procesorem według załączonego wzoru wykonawcy. Wprowadzone §13 wzoru zapisy mają charakter szczątkowy i nie spełniają wymagań wynikających z art. 28 RODO.

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Zawarta w dniu roku (dalej: Umowa)

pomiędzy:

..... z siedzibą w wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy pod nr KRS:, o kapitale zakładowym w wysokości:, Zarząd w składzie:, będącą podatnikiem czynnym podatku VAT zarejestrowaną pod numerem identyfikacji podatkowej NIP....., REGON nr....., reprezentowaną przez:

-,

-,

zwaną dalej „Zleceniodawcą”

a



..... z siedzibą w wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy pod nr KRS:, o kapitale zakładowym w wysokości:, Zarząd w składzie:, będącą podatnikiem czynnym podatku VAT zarejestrowaną pod numerem identyfikacji podatkowej NIP....., REGON nr....., reprezentowaną przez:

-,
-,

zwaną dalej „Zleceniobiorcą”.
Łącznie zwanych „Stronami”

Mając na uwadze, że:

- w dniu Strony zawarły umowę (zwaną dalej „Umową główną”), której przedmiotem jest,
- usługi świadczone przez Zleceniobiorcę w ramach Umowy głównej są związane z wykonywaniem przez Zleceniobiorcę operacji na danych osobowych w imieniu Zleceniodawcy,
- Zleceniodawca, jako administrator danych osobowych jest obowiązany zapewnić, iż przetwarzanie przez Zleceniobiorcę danych osobowych w jego imieniu będzie odbywało się zgodnie z art. 28 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),

Strony postanowiły zawrzeć umowę o następującej treści:

§1 Definicje

Użyte w umowie określenia będą miały następujące znaczenie:

- 1) **Rozporządzenie (UE) 2016/679** – oznacza rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
- 2) **Umowa główna** – oznacza zawartą przez Strony umowę o świadczenie usług z dnia
- 3) **Usługi** – oznaczają usługi, o których mowa w Umowy głównej;
- 4) **administrator** – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych;
- 5) **dane osobowe** – oznacza dane w rozumieniu art. 4 pkt 1) Rozporządzenia (UE) 2016/679, tj. wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej;
- 6) **naruszenie ochrony Danych Osobowych** – oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do Danych Osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych;
- 7) **organ nadzorczy** – oznacza niezależny organ publiczny ustanowiony przez państwo członkowskie zgodnie z art. 51 Rozporządzenia (UE) 2016/679;
- 8) **przetwarzanie** – oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
- 9) **podmiot przetwarzający** – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora;



10) **państwo trzecie** – oznacza państwo nienależące do Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

§ 2

Przedmiot umowy

Przedmiotem niniejszej umowy jest określenie zasad przetwarzania oraz zabezpieczania danych osobowych, które Zleceniobiorca przetwarza w imieniu Zleceniodawcy.

§ 3

Dane osobowe przetwarzane przez Zleceniobiorcę w imieniu Zleceniodawcy

1. Zleceniodawca jako administrator, działając na podstawie art. 28 ust. 3 Rozporządzenia (UE) 2016/679, powierza Zleceniobiorcy przetwarzanie danych medycznych pacjentów Administratora (dalej, jako „Dane Osobowe”) na potrzeby świadczenia Usług, do których realizacji Zleceniobiorca zobowiązał się w Umowie głównej.
2. Zleceniobiorca, jako podmiot przetwarzający przyjmuje Dane Osobowe do przetwarzania i zobowiązuje się je przetwarzać w imieniu Zleceniodawcy na zasadach określonych w niniejszej umowie.
3. Na powierzone Zleceniobiorcy Dane Osobowe składają się następujące typy danych szczególności:
 - a. Dane o stanie zdrowia
 - b. Dane kontaktowe
4. Zleceniobiorca jest uprawniony do wykonywania na Danych Osobowych wszelkich zautomatyzowanych lub niezautomatyzowanych operacji przetwarzania uzasadnionych i niezbędnych dla realizacji Usług, które mogą obejmować m.in.: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, aktualizację, przechowywanie, archiwizowanie, modyfikowanie, pobieranie, kopiowanie, przeglądanie, wykorzystywanie, udostępnianie, usuwanie lub niszczenie.
5. Zleceniobiorca jest uprawniony do przetwarzania Danych Osobowych wyłącznie w celach związanych z realizacją Usług świadczonych Zleceniodawcy na podstawie Umowy głównej.
6. Zleceniodawca oświadcza, że spełnił wszelkie warunki legalności przetwarzania Danych Osobowych.
7. Zleceniodawca powierza Zleceniobiorcy przetwarzanie Danych Osobowych w jego imieniu przez okres obowiązywania niniejszej umowy.
8. W celu zapewnienia prawidłowej realizacji niniejszej umowy Strony poniżej wyznaczają osoby właściwe do kontaktu w sprawach związanych z wykonaniem tej umowy, po jednej osobie z każdej ze Stron oraz ich zastępców w przypadku nieobecności (*Rekomendowane jest wskazanie poniżej takich osób z wskazaniem ich imienia, nazwiska oraz danych kontaktowych w celu zapewnienia kontroli nad komunikacją pomiędzy stronami w sprawach związanych z ochroną danych np. dotyczącą zgłaszania naruszeń ochrony danych*):
 - a. Osoby kontaktowe po stronie Zleceniodawcy
 1. – jako główna osoba kontaktowa
 2. – jako osoba zastępująca
 - b. Osoby kontaktowe po stronie Zleceniobiorcy
 1. – jako główna osoba kontaktowa
 2. – jako osoba zastępująca

§ 4

Dalsze powierzenie przetwarzania danych

1. Zleceniobiorca jest uprawniony do korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego w trakcie realizacji przetwarzania Danych Osobowych na podstawie niniejszej umowy, pod warunkiem poinformowania Zleceniodawcy o każdym planowanym dalszym powierzeniu przetwarzania Danych Osobowych oraz o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących takich innych podmiotów przetwarzających, w szczególności o zastąpieniu dotychczasowego podmiotu przetwarzającego przez



- innego usługodawcę lub o rezygnacji z usług innego podmiotu przetwarzającego, oraz z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Zleceniodawca jest uprawniony do wyrażenia sprzeciwu wobec dalszego powierzenia przetwarzania Danych Osobowych usługodawcy wskazanemu przez Zleceniobiorcę w terminie dni od otrzymania od Zleceniobiorcy informacji o planowanym dalszym powierzeniu ich przetwarzania innemu podmiotowi przetwarzającemu lub o zastąpieniu dotychczasowego podmiotu przetwarzającego przez innego usługodawcę. W przypadku złożenia sprzeciwu przez Zleceniodawcę dalsze powierzenie przetwarzania Danych Osobowych przez Zleceniobiorcę podmiotowi objętemu sprzeciwem jest niedopuszczalne.
 3. Zleceniobiorca jest zobowiązany zapewnić, iż inny podmiot przetwarzający, z którego usług zamierza korzystać przy przetwarzaniu Danych Osobowych daje wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/679 i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
 4. Dalsze powierzenie czynności przetwarzania innemu podmiotowi przetwarzającemu, o którym mowa w § 4 ust. 1, jest możliwe jedynie pod warunkiem nałożenia przez Zleceniobiorcę na ten inny podmiot przetwarzający na mocy umowy tych samych obowiązków ochrony danych, jakie spoczywają na Zleceniobiorcy w ramach niniejszej umowy, w szczególności obowiązku wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom art. 32 Rozporządzenia (UE) 2016/679.
 5. W przypadku, gdy powierzenie przetwarzania Danych Osobowych innemu podmiotowi przetwarzającemu przez Zleceniobiorcę wiąże się z transferem tych danych do państwa trzeciego, które nie zapewnia odpowiedniego poziomu ochrony danych osobowych na swoim terytorium i jednocześnie brak jest innych podstaw umożliwiających transfer Danych Osobowych do tego państwa trzeciego, Zleceniodawca podpisze z podmiotem przetwarzającym zlokalizowanym w takim państwie trzecim umowę zawierającą:
 - a. „Standardowe Klauzule Umowne” przyjęte na mocy Decyzji Komisji 2010/87/EU z dnia 5 lutego 2010 r. w sprawie przekazywania danych osobowych z krajów Unii Europejskiej do procesorów z państw trzecich, bądź
 - b. „Standardowe Klauzule Ochrony Danych” przyjęte zgodnie z art. 46 ust. 2 lit c i d Rozporządzenia (UE) 2016/679,lub upoważni na piśmie Zleceniobiorcę do podpisania wyżej wskazanej umowy w jego imieniu. Zawarcie takiej umowy z podmiotem przetwarzającym zlokalizowanym w państwie trzecim uprawnia Zleceniobiorcę do korzystania z usług tego podmiotu przetwarzającego przy przetwarzaniu Danych Osobowych.
 6. Umowa, wskazana w ust. 4 i ust. 5 powyżej zawierana jest w formie pisemnej. Wymóg pisemności umowy spełnia umowa zawarta w formie elektronicznej.
 7. Zleceniobiorca ponosi wobec Zleceniodawcy pełną odpowiedzialność za niewywiązanie się innego podmiotu przetwarzającego, któremu powierzył przetwarzanie Danych Osobowych, ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych. W takim przypadku Zleceniodawca ma prawo żądać zaprzestania korzystania przez Zleceniobiorcę z usług tego podmiotu w procesie przetwarzania Danych Osobowych.

§ 5

Obowiązki Zleceniobiorcy

1. Zleceniobiorca jest obowiązany przetwarzać Dane Osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Zleceniodawcy, co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, przy czym za udokumentowane polecenie Zleceniodawcy uważa się polecenia przekazywane drogą elektroniczną lub na piśmie. Powyższy obowiązek nie dotyczy sytuacji, gdy wymóg przetwarzania Danych Osobowych nakłada na Zleceniobiorcę prawo Unii Europejskiej lub prawo lub prawo kraju jego siedziby. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Zleceniobiorca



- poinformuje Zleceniodawcę o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
2. Zleceniobiorca jest odpowiedzialny za ochronę powierzonych mu do przetwarzania Danych Osobowych.
 3. Zleceniobiorca podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 Rozporządzenia (UE) 2016/679 w celu zapewnienia bezpieczeństwa Danych Osobowych.
 4. Zleceniobiorca zapewnia, by osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy Danych Osobowych i środków ich zabezpieczenia zarówno w okresie obowiązywania niniejszej umowy, jaki i po jej rozwiązaniu.
 5. Zleceniobiorca przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w § 4 niniejszej umowy.
 6. Na żądanie Zleceniodawcy, Zleceniobiorca poinformuje Zleceniodawcę o lokalizacji przetwarzania Danych Osobowych przez Zleceniobiorcę oraz inne podmioty przetwarzające, o których mowa w § 4 niniejszej umowy.
 7. Zleceniobiorca, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, jest obowiązany w miarę możliwości pomagać Zleceniodawcy poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia (UE) 2016/679, w szczególności Zleceniobiorca jest zobowiązany poinformować Zleceniodawcę o wszelkich otrzymanych pytaniach lub żądaniach osób, których dotyczą Dane Osobowe (podmiotów danych). Przekazanie przez Zleceniobiorcę wyżej wskazanych informacji następuje niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 3 dni od otrzymania pytania lub żądania od podmiotu danych. Zleceniobiorca nie jest uprawniony do samodzielnego – w szczególności bez konsultacji ze Zleceniodawcą – udzielania odpowiedzi na pytania i podejmowania działań w związku z żądaniami podmiotów danych.
 8. Zleceniobiorca, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Zleceniodawcy wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia (UE) 2016/679.
 9. Zleceniobiorca jest obowiązany udostępnić Zleceniodawcy wszelkie informacje niezbędne do wykazania, iż spełnia obowiązki określone w niniejszym paragrafie umowy oraz umożliwia Zleceniodawcy lub upoważnionemu przez niego audytorowi przeprowadzanie audytów, o których mowa w § 6 niniejszej umowy i przyczynia się do nich.
 10. W związku z obowiązkiem określonym w ust. 9 powyżej Zleceniobiorca niezwłocznie poinformuje Zleceniodawcę, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia (UE) 2016/679 lub innych przepisów Unii Europejskiej lub kraju jego siedziby w zakresie ochrony danych osobowych.
 11. Zleceniobiorca niezwłocznie poinformuje Zleceniodawcę o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania Danych Osobowych przez Zleceniobiorcę, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania Danych Osobowych, skierowanej do Zleceniobiorcy, a także o wszelkich czynnościach kontrolnych podjętych wobec niego przez organ nadzorczy oraz o wynikach takiej kontroli, jeżeli jej zakresem objęto Dane Osobowe powierzone Zleceniobiorcy na podstawie niniejszej umowy.
 12. Zleceniobiorca po stwierdzeniu naruszenia ochrony Danych Osobowych jest zobowiązany bez zbędnej zwłoki zgłosić je Zleceniodawcy wskazując w zgłoszeniu:
 - a. charakter naruszenia ochrony Danych Osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów Danych Osobowych, których dotyczy naruszenie;
 - b. opis możliwych konsekwencji naruszenia ochrony Danych Osobowych;
 - c. opis środków zastosowanych lub proponowanych przez Zleceniobiorcę w celu zaradzenia naruszeniu ochrony Danych Osobowych, w tym opis działań podjętych w celu zminimalizowania ewentualnych negatywnych skutków naruszenia.



§ 6

Prawo audytu

1. Zleceniodawca jest uprawniony do przeprowadzenia audytu przetwarzania Danych Osobowych w celu zweryfikowania, czy Zleceniobiorca spełnia obowiązki określone w § 5 niniejszej umowy.
2. Strony ustalają następujące zasady prowadzenia audytu, o którym mowa w ust. 1 powyżej:
 - a. Audyt może polegać zarówno na żądaniu przedstawienia dokumentów oraz informacji dotyczących przetwarzania danych, jak i na czynnościach kontrolnych prowadzonych w miejscu przetwarzania danych w trakcie dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem sobót i świąt) w godzinach od 10:00 do 16:00, po uprzednim poinformowaniu Zleceniobiorcy drogą elektroniczną na adres e-mail:..... o terminie audytu i jego zakresie, co najmniej na dni przed rozpoczęciem audytu.
 - b. Zleceniodawca prowadzi audyt osobiście lub za pośrednictwem niezależnych audytorów zewnętrznych, którzy zostali upoważnieni przez Zleceniodawcę do przeprowadzenia audytu w jego imieniu.
2. Czynności kontrolne prowadzone w toku audytu, o których mowa w § 6 ust. 2 lit. a, mogą polegać w szczególności na sporządzaniu:
 - a. notatek z przeprowadzonych czynności (w szczególności notatek z odebranych wyjaśnień i przeprowadzonych oględzin),
 - b. kopii dokumentów dotyczących przetwarzania Danych Osobowych,
 - c. wydruków Danych Osobowych z systemów informatycznych,
 - d. wydruków kopii obrazów wyświetlanych na ekranach urządzeń wchodzących w skład systemów informatycznych wykorzystywanych do przetwarzania Danych Osobowych,
 - e. kopii zapisów rejestrów systemów informatycznych,
 - f. zapisów konfiguracji technicznych środków zabezpieczeń systemów informatycznych, w których odbywa się przetwarzanie Danych Osobowych.
3. Zleceniodawca dostarcza Zleceniobiorcy kopię raportu z przeprowadzonego audytu. W przypadku stwierdzenia w toku audytu niezgodności działań Zleceniobiorcy z niniejszą umową lub przepisami o ochronie danych osobowych, do których stosowania Zleceniobiorca jest obowiązany, Zleceniobiorca niezwłocznie zapewni zgodność przetwarzania Danych Osobowych z postanowieniami umowy lub przepisami, których naruszenie stwierdzono w raporcie z audytu.

§ 7

Odpowiedzialność Stron

1. Zleceniobiorca odpowiada za szkody, jakie powstaną u Zleceniodawcy lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z niniejszą umową przetwarzania przez Zleceniobiorcę Danych Osobowych.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Zleceniobiorcę niniejszej umowy, Zleceniobiorca zobowiązuje się do zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 8

Postanowienia końcowe

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy głównej.
2. Wypowiedzenie Umowy głównej skutkuje równoczesnym wypowiedzeniem niniejszej umowy.
3. W przypadku, gdy wyniki audytu, o którym mowa w § 6 niniejszej umowy lub kontroli przeprowadzonej przez organ nadzoru u Zleceniobiorcy lub innego podmiotu przetwarzającego, któremu Zleceniobiorca powierzył przetwarzanie Danych Osobowych wykażą, iż Zleceniobiorca w sposób zawiniony naruszył postanowienia niniejszej umowy, lub w przypadku nieuwzględnienia przez Zleceniobiorcę żądania, o którym mowa w § 4 ust. 7 niniejszej umowy, Zleceniodawca jest uprawniony do rozwiązania tej umowy ze skutkiem natychmiastowym.
4. W przypadku rozwiązania niniejszej umowy, Zleceniobiorca zależnie od decyzji Zleceniodawcy usuwa



lub zwraca Zleceniodawcy powierzone Dane Osobowe, w tym wszelkie nośniki zawierające Dane Osobowe oraz niezwłocznie i nieodwracalnie niszczy wszelkie kopie dokumentów i zapisów na wszelkich nośnikach, zawierających Dane Osobowe – jeśli nośniki te nie podlegają zwrotowi do Zleceniodawcy, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo kraju siedziby Zleceniobiorcy nakazują Zleceniobiorcy dalsze przechowywanie Danych Osobowych. W takim przypadku za przetwarzanie w/w danych po rozwiązaniu niniejszej umowy Zleceniobiorca odpowiada jak administrator.

5. Zleceniobiorca jest obowiązany niezwłocznie wykonać obowiązek, o którym mowa w ust. 4 powyżej, nie później jednak niż w terminie 14 dni od rozwiązania niniejszej umowy, jak również poinformować o tym Zleceniodawcę na piśmie w terminie 3 dni od jego wykonania.
6. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia w niniejszej umowie wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
7. W kwestiach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Rozporządzenia (UE) 2016/679.
8. Wszelkie spory wynikłe ze stosunku prawnego objętego niniejszą umową rozpatrywane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zleceniodawcy.
9. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Zleceniodawca

Zleceniobiorca

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę na zawarcie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych w zakresie Pakietu 2.

Wykonawcy zobowiązani są do uwzględnienia w ofercie treści udzielonych odpowiedzi i dokonanych zmian, stanowią one bowiem integralną część SWZ.

Z poważaniem

